

Gdańsk, dnia 15 października 2021 roku

**ZAPYTANIE OFERTOWE**  
**na świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet,**  
**sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku**  
**Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy**  
**do dnia 30 czerwca 2022 r.**

**numer: MZKZG/O/18/21**

**I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO, NUMER TELEFONU, NUMER FAKSU, DNI I GODZINY PRACY:**

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk  
numer telefonu: 58-342-25-00  
numer faksu: 58-342-24-99  
e-mail: [sekretariat@mzkzg.org](mailto:sekretariat@mzkzg.org)

Dni i godziny pracy Zamawiającego:  
od poniedziałku do piątku (dni robocze) w godz. 7.30 – 15.30

**II. TRYB PROWADZENIA POSTĘPOWANIA:**

Niniejsze postępowanie prowadzone jest zgodnie z postanowieniami:

- a) „Regulaminu udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn.zm.) przez Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej” dostępnego na stronie internetowej Zamawiającego: <http://bip.mzkzg.org>
- b) w trybie zapytania ofertowego na podstawie §4 lit. b) Regulaminu wskazanego w lit. a).

**III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (ZAPYTANIA OFERTOWEGO):**

1. Przedmiotem niniejszego postępowania jest świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2022 r.
2. Liczba przewidzianych posiedzeń Zgromadzenia MZKZG: 1 (słownie: jedno) posiedzenie.
3. Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia będzie zlokalizowane na terenie jednego z członków miast i gmin tworzących Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej.
4. MZKZG tworzą:
  - a. Miasto Gdańsk;
  - b. Miasto Gdynia;
  - c. Gminę Kolbudy;
  - d. Gminę Kosakowo;
  - e. Gminę Luzino;
  - f. Gminę Pruszcz Gdański;

- g. Miasto Pruszcz Gdański;
  - h. Miasto Reda;
  - i. Miasto Rumia;
  - j. Miasto Sopot;
  - k. Gminę Szemud;
  - l. Gminę Wejherowo;
  - m. Miasto Wejherowo;
  - n. Gminę Żukowo.
5. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o planowanym miejscu i terminie realizacji przedmiotu zamówienia minimum 14 (słownie: czternaście) dni przed wyznaczoną datą Zgromadzenia.
  6. Zamawiający jest producentem fonogramu i wideogramu – tj. nagrania dźwięku i obrazu przebiegu posiedzenia Zgromadzenia Zamawiającego, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
  7. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania kompleksowej usługi rejestracji audiowizualnej (nagrywanie dźwięku i obrazu) oraz transmisji on-line poprzez stronę internetową administrowaną przez Zamawiającego tj. udostępniony Wykonawcy kanał w serwisie esesja.tv lub innym serwisie wskazanym przez Zamawiającego z wykorzystaniem 2 torów kamerowych za pomocą, których obraz można będzie miksować w sposób dynamiczny oraz 3-tym torem kamerowym z wynikami głosowań wyświetlanych na ekranie. Obraz i dźwięk dostarczany z transmisji musi być możliwy do odebrania w sposób ciągły i bez zakłóceń.
  8. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu zamówienia w taki sposób, aby sygnał dostarczony w czasie rzeczywistym możliwy był do pobrania przez publicznych użytkowników sieci internetowej z udostępnionego Wykonawcy kanału w serwisie esesja.tv lub w innym serwisie wskazany przez Zamawiającego poprzez stały link.
  9. Obraz i dźwięk dostarczany z transmisji musi być możliwy do odebrania przez użytkowników sieci Internet, przy założeniu jednoczesnego korzystania z odbioru transmisji przez – do 1000 użytkowników w jakości kodowania 512 kbps.
  10. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego wydłużyć sekwencji oraz dokonać zmiany obrazu w innym zakresie niż określone jest to umową.
  11. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczenia i zainstalowania sprzętu niezbędnego do transmisji, a także do jego demontażu i odebrania po przeprowadzonej transmisji z miejsca wskazanego przez Zamawiającego.
  12. Wykonawca rozmieści sprzęt zgodnie z planem Sali przygotowanym przez Zamawiającego. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia planu Sali najpóźniej na 2 (słownie: dwa) dni przed datą sesji.
  13. Każdorazowa Wykonawca przed wykonaniem przedmiotu zamówienia, najpóźniej dzień przed sesją Zgromadzenia MZKZG, zobowiązany jest do uzgodnienia z obsługą techniczną danej jednostki warunki montażu sprzętu i urządzeń, udostępnienie i wykorzystanie przez Wykonawcę urządzeń i sieci znajdujących się we władaniu jednostki, tak aby zapewnione zostały warunki wykonania przedmiotu zamówienia.
  14. Wykonawca zobowiązany będzie do:
    - a. świadczenia usług z wykorzystaniem co najmniej 3 (słownie: trzech) kamer cyfrowych w jakości Full HD (1080p) i sprzętu do dokonania przekazu obrazów z 2 (słownie: dwóch) komputerów obsługujących przebieg sesji. Wykonawca będzie posiadał komplet konwenterów, okablowania, mediaserwer lub mikser, komputer do rejestracji nagrania wraz z oprogramowaniem do streamingu;
    - b. dynamicznego miksowania obrazów z kamer i komputerów;

- c. dostarczania transmitowanego obrazu i dźwięku w takiej technice, aby odbiór odbywał się w sposób ciągły i bez zakłóceń;
  - d. zapewnienia nagłośnienia z wykorzystaniem co najmniej 28 (słownie: dwudziestu ośmiu) mikrofonów bazprzewodowych na stojakach wraz z numerami oraz niezbędnych odbiorników sygnału, anten, splitterów, miksera cyfrowego, okablowania, nagłośnienia frontowego, odsłuchu dla prelegenta oraz najazdów kablowych;
  - e. zapewnienia w miejscu i w czasie trwania obrad odpowiednio przygotowanego i przeszkolonego personelu celem ciągłej obsługi zainstalowanego sprzętu oraz niezbędnej konfiguracji urządzeń w czasie transmisji internetowej;
  - f. zapewnienia gotowości systemu i osób na co najmniej 30 minut przed planowanym rozpoczęciem obrad.
15. W przypadku przerwy w obradach sporządzenie nagrania oraz transmisja wideo i audio powinny być niezwłocznie przerwane i kontynuowane wraz ze wznowieniem obrad.
  16. Nagranie dźwięku i obrazu zostanie po raz pierwszy sporządzone pod firmą (nazwą) Zamawiającego;
  17. Wykonawca zobowiązany jest do wydania Zamawiającemu egzemplarza utrwalonego nagrania dźwięku i obrazu w formacie mp4 w terminie 2 (słownie: dwóch) dni od daty realizacji transmisji.
  18. Wykonawca przy wykonywaniu zamówienia będzie wykorzystywał jedynie materiały, utwory, dane i informacje oraz programy komputerowe, które są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności nie naruszają praw majątkowych i autorskich, praw do znaków towarowych lub wzorów użytkowych bądź innych praw własności przemysłowej. Gdyby doszło do takiego naruszenia, wyłączną odpowiedzialność względem podmiotów, których prawa zostały naruszone, ponosi Wykonawca.
2. ZAMAWIAJĄCY wymaga, aby przedmiot zamówienia był wykonany zgodnie z postanowieniami zawartymi we WZORZE UMOWY (stanowiącym załącznik numer 1 do niniejszego zapytania ofertowego).

#### **IV. TERMIN REALIZACJI PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA (ZAPYTANIA OFERTOWEGO):**

od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2022 roku.

#### **V. FORMA ZŁOŻENIA OFERTY:**

1. Ofertę (na FORMULARZU OFERTY stanowiącym załącznik numer 2 do zapytania ofertowego) wraz z załącznikami należy złożyć w formie pisemnej (osobiście, listownie) na adres:  
Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk.
2. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, czytelnie. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert w formie/postaci elektronicznej.
3. Oferta musi być podpisana przez Wykonawcę (osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z dokumentami potwierdzającymi dopuszczenie do obrotu prawnego) lub jego upoważnionego przedstawiciela (**pełnomocnictwo winno zostać złożone wraz z ofertą – w formie oryginału, kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub kopii poświadczonej notarialnie.**
4. Ofertę wraz ze wszystkimi załącznikami należy umieścić w zamkniętej kopercie opatrzonej następującymi napisami:

**ZAPYTANIE OFERTOWE - znak: MZKZG/O/18/21**  
**Oferta – ŚWIADCZENIE USŁUGI TRANSMISJI ON-LINE**  
**Nazwa i siedziba Wykonawcy**  
**Nie otwierać przed: 25 PAŹDZIERNIKA 2021 ROKU GODZ. 10.30**

**W PRZYPADKU UMIESZCZENIA OFERTY W KOPERCIE NIE ZAWIERAJĄCEJ WYŻEJ WYMIENIONYCH OZNACZEŃ – ZAMAWIAJACY NIE BĘDZIE PONOSIŁ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU OTWARCIA KOPERTY PRZED UPLYWEM TERMINU SKŁADANIA OFERT.**

**VI. MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT, MIEJSCE I TERMIN OTWARCIA OFERT, TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:**

**1. Miejsce składania ofert:**

Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej  
ul. Sobótki 9  
80-247 Gdańsk  
Sekretariat

Termin składania ofert: **25 października 2021 roku do godz. 10.00.**

**2. Termin związania ofertą – 30 (słownie: trzydzieści) dni od upływu terminu składania ofert.**

***UWAGA: Z uwagi na stan epidemii Zamawiający dokona wyłącznie komisyjnego otwarcia ofert. Wylacza się obecność osób trzecich podczas otwarcia ofert. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, zamieści na stronie internetowej, na której zamieszczone zostało zapytanie ofertowe, informacje zawierające: nazwy i adresy Wykonawców, których oferty zostały otwarte oraz ceny tych ofert.***

**3. Termin związania ofertą – 30 (słownie: trzydzieści) dni od upływu terminu składania ofert.**

**VII. WYKAZ DOKUMENTÓW I OŚWIADCZEŃ, JAKIE ZOBOWIĄZANI SĄ ZŁOŻYĆ WYKONAWCY WRAZ Z OFERTĄ:**

Wykonawca jest zobowiązany do złożenia wraz z ofertą:

- 1.** aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji - wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert\*. W przypadku gdy rejestr jest dostępny w formie elektronicznej w ogólnodostępnych i bezpłatnych bazach danych, nie wymaga się złożenia tego dokumentu (dotyczy np. rejestru przedsiębiorców KRS, CEIDG);
- 2.** oświadczeń (na załączniku numer 2 do zapytania ofertowego - FORMULARZ OFERTY) potwierdzających, że Wykonawca:
  - 2.1.** zapoznał się z zapytaniem ofertowym dotyczącym postępowania – numer: MZKZG/O/18/21 (w tym - opisem przedmiotu zamówienia) i nie wnosi do niego zastrzeżeń;
  - 2.2.** posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym, a także osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - 2.3.** znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
  - 2.4.** jest związany ofertą przez okres 30 (słownie: trzydziestu) dni od upływu terminu składania ofert;

2.5. zobowiązuje się do zawarcia umowy zgodnej ze wzorem umowy stanowiącym załącznik numer 1 do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego;

2.6. wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1)</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w niniejszym postępowaniu.\*\*

3. wypełnionego FORMULARZA OFERTY stanowiącego załącznik numer 2 do zapytania ofertowego;

\* a) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu wskazanego w pkt.1 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

b) Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów -wskazanych w pkt. 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Postanowienia lit.a) stosuje się odpowiednio.

<sup>1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

\*\* W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

**Każdy z Wykonawców jest zobowiązany złożyć dokumenty wymagane przez Zamawiającego w jednej z następujących form:**

- oryginały

- kserokopie poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę

## VIII. KRYTERIA OCENY OFERT I ICH ZNACZENIE:

1. Dokonując wyboru oferty - Zamawiający będzie się kierował następującym kryterium - ocenionym wg podanych niżej zasad:

1.1. Oceniane kryterium i jego ranga w ocenie:

Lp.	Kryterium	Ranga
1.	Cena	100 %

1.1.2 Wartość punktowa za kryterium cena - obliczona będzie wg następującego wzoru:

$$P_1 = \frac{C_{\min}}{C_{\max}} \times 100 \times R$$

gdzie:

$P_1$  – punktacja za kryterium „cena”,

$C_{\min}$  – najniższa zaoferowana cena ryczałtowa (brutto) - na podstawie danych zawartych w FORMULARZU OFERTY (załącznik numer 2 do zapytania ofertowego, pkt. II),

$C_{\max}$  – cena ryczałtowa (brutto) oferty rozpatrywanej - na podstawie danych zawartych w FORMULARZU OFERTY (załącznik numer 2 do zapytania ofertowego, pkt. II),

$R$  – ranga przyznana kryterium „cena”.

**2.1** Cena ryczałtowa musi obejmować:

- wartość przedmiotu zamówienia (w odniesieniu do jednego posiedzenia, w tym opłaty z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do przedmiotu umowy),
- podatek VAT.

UWAGA: cena ryczałtowa musi być zaokrąglona do dwóch miejsc po przecinku, czyli z dokładnością do jednego grosza (zgodnie z zasadami matematyki).

**2.2** Cena ryczałtowa przedstawiona przez Wykonawcę w FORMULARZU OFERTY nie będzie podlegała zmianom w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia.

**2.3** Waluta ceny – PLN.

**3.** Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta :

- odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w „Regulaminie udzielania zamówień, których wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 ze zmianami) przez Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej”,
- odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w zapytaniu ofertowym,
- została uznana za najkorzystniejszą w oparciu o podane kryterium oceny (uzyskała największą liczbę punktów).

**IX. INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH POZYSKANYCH PRZEZ ZAMAWIAJĄCEGO W DOKUMENTACH SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ:**

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 oraz art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej RODO, Zamawiający informuje, że:
  1. administratorem danych osobowych Wykonawcy oraz osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio Wykonawca pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia w trybie niniejszego zapytania ofertowego (np. osób, których dane służą do wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w niniejszym postępowaniu, osób kierowanych do realizacji zamówienia, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą, które zostaną wskazane jako podwykonawca - dalej łącznie jako: Podmioty Danych) jest: Metropolitalny Związek Komunikacyjny Zatoki Gdańskiej z siedzibą w Gdańsku przy ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk, wpisany do Rejestru związków międzygminnych w dniu 5 czerwca 2007 r. pod pozycją 283, obwieszczenie w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego z dnia 19 czerwca 2007 r., Nr 109, poz. 1770, NIP 957-097-61-68, REGON 220453903, [www.mzkzg.org](http://www.mzkzg.org), [sekretariat@mzkzg.org](mailto:sekretariat@mzkzg.org) (dalej: Administrator);
  2. kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych powołanym przez Administratora, drogą elektroniczną możliwy jest na następujący adres e-mail: [iodo@mzkzg.org](mailto:iodo@mzkzg.org) lub drogą poczty tradycyjnej na adres: ul. Sobótki 9, 80-247 Gdańsk z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”;
  3. dane osobowe Wykonawcy będącego osobą fizyczną przetwarzane będą w celu:

- a) przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2022 r., prowadzonego w trybie zapytania ofertowego – numer: MZKZG/O/18/21 (dalej: „postępowanie”) – podstawa prawna przetwarzania danych osobowych art. 6 ust. 1 pkt. b) oraz art. 10 RODO;
  - b) prowadzenia negocjacji, zawarcia lub wykonania umowy – podstawa prawna przetwarzania danych osobowych art. 6 ust. 1 pkt. b) RODO;
  - c) realizacji obowiązków publicznoprawnych związanych z wykonywaniem umowy, wynikających przede wszystkim z postanowień odpowiednich przepisów podatkowych i rachunkowości - podstawa prawna przetwarzania danych osobowych art. 6 ust. 1 pkt. c) RODO;
  - d) realizacji prawnie uzasadnionych interesów Administratora polegających w szczególności na możliwości ustalenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora – podstawa prawna przetwarzania danych art. 6 ust. 1 pkt. f) RODO;
4. dane osobowe Podmiotów Danych przetwarzane będą w celu:
- a) prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na świadczenie na świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2022 r. numer: MZKZG/O/18/21, prowadzonego w trybie zapytania ofertowego, prowadzenia negocjacji, zawarcia lub wykonania umowy lub ustalenia lub dochodzenia ewentualnych roszczeń lub obrony przed takimi roszczeniami - podstawa prawna przetwarzania danych art. 6 ust. 1 pkt. f) oraz art. 10 RODO;
  - b) realizacji obowiązków publicznoprawnych związanych z wykonywaniem umowy, wynikających przede wszystkim z postanowień odpowiednich przepisów podatkowych i rachunkowości - podstawa prawna przetwarzania danych osobowych art. 6 ust. 1 pkt. c) RODO;
5. dane osobowe Podmiotów Danych udostępniane są Administratorowi przez Wykonawcę w zakresie określonym w zapytaniu ofertowym, Regulaminie oraz umowie, w zakresie określonym przez Wykonawcę w przedstawionej Administratorowi dokumentacji lub w kierowanej do Administratora korespondencji, a w szczególności:
- w stosunku do osób, których dane służą do wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu (osoby będące członkiem organów administracyjnych, zarządzających lub nadzorczych Wykonawcy lub podwykonawcy, lub posiadające w przedsiębiorstwie Wykonawcy lub podwykonawcy uprawnienia do reprezentowania, uprawnienia decyzyjne lub kontrolne): imię, nazwisko, stanowisko pracy, miejsce pracy, dane dotyczące wyroków skazujących lub naruszeń prawa;
  - w stosunku do osób upoważnionych do reprezentowania Wykonawcy: imię i nazwisko, stanowisko służbowe lub inne dane umożliwiające identyfikację tożsamości takiej osoby;
  - w stosunku do osób upoważnionych przez Wykonawcę do kontaktu z Administratorem, przekazywania wzajemnych uwag wynikających z realizacji ewentualnej umowy oraz nadzoru nad realizacją ewentualnej umowy: imię i nazwisko, stanowisko służbowe, numer telefonu, dni i godziny pracy, adres e-mail;
  - w stosunku do osób wskazanych przez Wykonawcę do uczestnictwa w wykonaniu zamówienia: imię i nazwisko, zakres wykonywanych czynności, podstawa dysponowania tym zasobem osobowym przez Wykonawcę;
  - w stosunku do podwykonawców Wykonawcy: imię, nazwisko, firma/nazwa podwykonawcy, NIP, adres pocztowy, telefon, adres e-mail, adres internetowy;
  - w stosunku do osób wyznaczonych przez podwykonawców Wykonawcy do kontaktu z Zamawiającym: imię, nazwisko, firma/nazwa podwykonawcy, stanowisko służbowe, numer telefonu, dni i godziny pracy, adres e-mail;

- w stosunku do osób upoważnionych do reprezentowania podwykonawcy Wykonawcy: imię i nazwisko, stanowisko służbowe lub inne dane identyfikujące tożsamość takiej osoby.
6. odbiorcami danych osobowych Wykonawcy oraz Podmiotów Danych będą osoby lub podmioty prowadzące w imieniu Administratora niniejsze postępowanie, pracownicy lub współpracownicy Administratora, podmioty świadczące usługi na rzecz Administratora, w tym usługi księgowo, rejestracji korespondencji, rozliczania rozmów telefonicznych, operatorzy pocztowi i kurierzy, banki oraz inne podmioty świadczące usługi płatnicze, podmioty będące dostawcami systemów informatycznych i usług IT dla Administratora, podmioty świadczące usługi prawne lub podmioty świadczące usługi archiwizacji dokumentów. Ponadto dane mogą być przekazywane innym podmiotom, z którymi Administrator prowadzi współpracę, w tym w szczególności dostawcom oraz kontrahentom, z poszanowaniem obowiązujących przepisów prawa. Dane osobowe mogą być także przekazywane uprawnionym organom lub innym podmiotom, w zakresie wymaganym przez obowiązujące przepisy prawa;
  7. dane osobowe będą przechowywane przez okres prowadzenia niniejszego postępowania, obowiązywania umowy, jej rozliczenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń z nich wynikających. Po tym okresie dane będą przechowywane jedynie w zakresie i przez czas wymagany przepisami prawa;
  8. podanie danych osobowych przez Wykonawcę jest niezbędne do zawarcia umowy oraz w pewnym zakresie wymagane na podstawie przepisów prawa. Brak podania danych będzie skutkowało niemożliwością zawarcia umowy;
  9. w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
  10. osoby, których dane osobowe dotyczą, posiadają:
    - a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych;
    - b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych;
    - c) na podstawie art. 17 RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - d) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
    - e) na podstawie art. 20 RODO prawo do przenoszenia danych;
    - f) na podstawie art. 21 RODO prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
    - g) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna się, że przetwarzanie danych osobowych dotyczących tej osoby narusza przepisy RODO.
  2. Administrator przetwarza dane osobowe zebrane w niniejszym postępowaniu w sposób gwarantujący zabezpieczenie przed ich bezprawnym rozpowszechnianiem.
  3. Do przetwarzania danych osobowych o wyrokach skazujących lub naruszeniach prawa (art. 10 RODO) dopuszczone są wyłącznie osoby posiadające pisemne upoważnienie Zamawiającego oraz obowiązane do zachowania takich danych w poufności.
  4. Ponadto Zamawiający informuje, że Wykonawca ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków formalno-prawnych związanych z udziałem w postępowaniu. Do obowiązków tych należą m.in. obowiązki wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te Wykonawca bezpośrednio pozyskał. Jednakże obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba fizyczna, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami (vide: art. 13 ust. 4). Ponadto Wykonawca będzie musiał wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje Zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

**X. OSOBA UPRAWNIONA DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI:**

p. Adam Raszpunda – Główny specjalista ds. promocji i badań marketingowych w MZKZG,  
tel.: 58 342-25-00 – dni robocze w godzinach: 7:30 – 15:30.

<b>ZATWIERDZAM</b>	<b>ODMAWIAM ZATWIERDZENIA</b>
<i>data i podpis Przewodniczącego Zarządu MZKZG</i>	<i>data i podpis Przewodniczącego Zarządu MZKZG</i>

## **ZAŁĄCZNIK NUMER 1 DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO WZÓR UMOWY**

### **UMOWA NUMER MZKZG/O/18/21**

w dniu ..... 2021 roku w Gdańsku pomiędzy

1/ **Metropolitalnym Związkiem Komunikacyjnym Zatoki Gdańskiej** z siedzibą w Gdańsku (80-247), przy ul. Sobótki 9 (zarejestrowanym w rejestrze związków międzygminnych prowadzonym przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji pod numerem 283, zarządzie czteroosobowym), NIP: 957-097-61-68, reprezentowanym przez:

1. Kamila Bujaka - Przewodniczącego Zarządu Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej,

2. ....

zwanym dalej ZAMAWIAJĄCYM lub MZKZG,

a:

2/ firma..... / siedziba .... / wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... / pod numerem ..... / NIP..... / REGON ..... / wysokość kapitału zakładowego ..... ( pokryty w całości) /, reprezentowana przez .....

zwanym dalej WYKONAWCĄ - o następującej treści:

#### **§1**

**1.1** Przedmiotem niniejszej umowy jest świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy do dnia 30 czerwca 2022 r.

Szczegółowy opis przedmiotu umowy zawiera załącznik numer 1 do niniejszej umowy - SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY.

**1.2** WYKONAWCA ponosi wobec ZAMAWIAJĄCEGO pełną odpowiedzialność za przedmiot umowy, którego wykonanie powierzył podwykonawcy/podwykonawcom oraz za wszelkie działania i zaniechania podwykonawcy/podwykonawców jak za swoje własne.

*[w przypadku, gdy WYKONAWCA nie przewiduje podwykonawstwa w ramach niniejszej umowy: pkt.1.2 otrzyma brzmienie: WYKONAWCA jest zobowiązany do realizacji przedmiotu umowy samodzielnie, bez udziału podwykonawcy/podwykonawców].*

**1.3** WYKONAWCA oświadcza, iż jest upoważniony do świadczenia usług stanowiących przedmiot umowy szczegółowo opisanych w załączniku numer 1 – SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY.

**1.4** WYKONAWCA ponosi wszelkie ryzyko niebezpieczeństwa przypadkowej utraty, zniszczenia albo uszkodzenia przedmiotu umowy do chwili odbioru przez ZAMAWIAJĄCEGO w jego siedzibie.

#### **§2**

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas określony – do dnia: 30 czerwca 2022 roku.

#### **§3**

**3.1** Wartość wynagrodzenia ryczałtowego WYKONAWCY należnego z tytułu realizacji przedmiotu umowy określonego w §1 Strony ustalają na kwotę ..... złotych (słownie:.....) brutto, w tym ..... zł (słownie: ..... złotych) opłaty brutto z tytułu przeniesienia pokrewnych praw majątkowych do przedmiotu umowy.

Kwota ta zawiera:

- wartość przedmiotu umowy (w odniesieniu do jednego posiedzenia, w tym opłaty z tytułu przeniesienia pokrewnych praw majątkowych do przedmiotu umowy),
- podatek VAT.

**3.2** Kwota wynagrodzenia WYKONAWCY określona w pkt.3.1 została ustalona na podstawie oferty złożonej przez WYKONAWCĘ w postępowaniu o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie zapytania ofertowego – numer: MZKZG/O/18/21 stanowiącą integralną część niniejszej umowy.

**3.3** Strony ustalają, że w trakcie obowiązywania umowy kwoty określone w pkt.3.1 (SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY) nie mogą ulec zmianie.

#### §4

**4.1** Płatność należności z tytułu realizacji niniejszej umowy nastąpi przelewem na następujący rachunek bankowy WYKONAWCY: ..... WYKONAWCA oświadcza, że rachunek wskazany w zdaniu poprzedzającym jest rachunkiem rozliczeniowym zawartym w wykazie podmiotów prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, zgodnie z art. 96 b ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r. W sytuacji gdy w dniu dokonywania przez ZAMAWIAJĄCEGO zlecenia przelewu z tytułu umowy, rachunek WYKONAWCY zawarty w wykazie podmiotów prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, zgodnie z art. 96 b ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 roku jest inny niż wskazany w zdaniu pierwszym, ZAMAWIAJĄCY dokona zapłaty na rachunek zawarty w tym wykazie bez konieczności dokonywania zmiany umowy, a zapłata przez ZAMAWIAJĄCEGO na rachunek WYKONAWCY zawarty w tym wykazie w dniu dokonania polecenia przelewu stanowi wykonanie przez niego umowy w tej części zwalnia go z długu w tej części a WYKONAWCY nie przysługują wobec ZAMAWIAJĄCEGO żadne roszczenia z tego tytułu np. o dokonanie zapłaty, o odszkodowanie, o wykonanie umowy, których podpisując niniejszą umowę się zrzeka.

**4.2** ZAMAWIAJĄCY dokona płatności z tytułu realizacji przedmiotu umowy w terminie 7 (słownie: siedmiu) dni od daty zakończenia realizacji przedmiotu umowy potwierdzonego protokołem odbioru przedmiotu umowy podpisanym przez przedstawiciela ZAMAWIAJĄCEGO oraz doręczenia faktury VAT. Błędnie wystawiona faktura VAT lub odmowa podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy z przyczyn leżących po stronie WYKONAWCY powoduje przerwanie biegu terminu zapłaty, o którym mowa w zdaniu poprzednim. Termin ten biegnie na nowo po dostarczeniu prawidłowej faktury VAT lub usunięcia przeszkód braku podpisania ze strony ZAMAWIAJĄCEGO protokołu odbioru przedmiotu umowy

**4.3** W przypadku ewentualnej zwłoki w terminie płatności - określonym w pkt.4.2- WYKONAWCA może dochodzić odsetek ustawowych od wartości niezrealizowanej płatności - za każdy dzień zwłoki.

**4.4** WYKONAWCĄ wyraża zgodę i upoważnia ZAMAWIAJĄCEGO do potrącania kar umownych obliczonych zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy z wynagrodzenia należnego WYKONAWCY.

**4.5** Za termin zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego ZAMAWIAJĄCEGO.

**4.6** Strony oświadczają, że są podatnikami podatku od towarów i usług i w związku z tym zostały im nadane następujące numery identyfikacji podatkowej:

- 1) ZAMAWIAJĄCY: 957-097-61-68,
- 2) WYKONAWCA: .....

**4.7** Do rozliczenia będzie stosowany mechanizm podzielonej płatności w rozumieniu ustawy o podatku od towaru i usług (VAT).

#### §5

**5.1** WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU następujące kary umowne:

a) z tytułu niezrealizowania transmisji z obrad Zgromadzenia we wskazanym przez Zamawiającego terminie zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU karę umowną w wysokości 100% (słownie: sto procent) wartości kwoty wynagrodzenia brutto WYKONAWCY określonej w §3 pkt.3.1 umowy za niezrealizowaną transmisję;

- b) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn występujących po stronie WYKONAWCY - WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU karę umowną w wysokości 10% (słownie: dziesięć procent) kwoty wynagrodzenia brutto wskazanego w §3 pkt.3.1 umowy;
- c) z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn zawinionych przez ZAMAWIAJĄCEGO - ZAMAWIAJĄCY zapłaci WYKONAWCY karę umowną w wysokości 10% (słownie: dziesięć procent) kwoty wynagrodzenia brutto wskazanego w §3 pkt.3.1 umowy;
- d) z tytułu niedotrzymania któregokolwiek z terminów określonych w załączniku numer 1 do niniejszej umowy - WYKONAWCA zapłaci ZAMAWIAJĄCEMU karę umowną w wysokości 0,5% (słownie: pięć dziesiątych procenta) wartości kwoty wynagrodzenia brutto WYKONAWCY określonej w §3 pkt.3.1 umowy za każdy dzień opóźnienia

**5.2** Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

## §6

**6.1** Do koordynowania realizacji przedmiotu umowy oraz przekazywania wzajemnych uwag wynikających z realizacji niniejszej umowy upoważnieni są:

a/ ze strony ZAMAWIAJĄCEGO:

imię i nazwisko:

stanowisko służbowe:

dni pracy:

godziny pracy:

numer telefonu:

adres e-mail:

b/ ze strony WYKONAWCY

imię i nazwisko:

stanowisko służbowe:

dni pracy:

godziny pracy:

numery telefonów:

adres e-mail:

**6.2** Koordynatorzy nie posiadają upoważnienia do składania oświadczeń zmierzających do zmiany treści umowy, jej zakończenia (wypowiedzenia, rozwiązania lub odstąpienia) uznania lub zwolnienia z długu, potrącenia, przelewu/kompensaty wierzytelności wynikających z umowy, chyba że są one członkami organów Stron i posiadają umocowanie lub odrębne pełnomocnictwo do działania w imieniu Strony.

**6.3** Zmiana lub zastępstwo osoby, o której mowa w §6 pkt 6.1:

a) nie wymaga zmiany umowy,

b) dokonywana będzie w formie pisemnego powiadomienia drugiej Strony umowy.

## §7

**7.1** WYKONAWCA oświadcza, że wykonywany przez niego przedmiot umowy – utrwalenia obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej, stanowiąc będą w całości fonogramy oraz wideogramy w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

**7.2** WYKONAWCA oświadcza, że z chwilą wykonania fonogramu lub wideogramu obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej przenosi na ZAMAWIAJĄCEGO, a ZAMAWIAJĄCY nabywa, wyłączne nieograniczone i pełne majątkowe prawa pokrewne do korzystania i rozporządzania fonogramami i wideogramami w całości lub we fragmentach, bez ograniczeń terytorialnych, samodzielnie lub z innymi dziełami autorskimi, przedmiotami praw pokrewnych lub innymi materiałami, na cały okres ochronny majątkowych praw pokrewnych, na następujących polach eksploatacji:

a) zwielokrotniania określoną techniką;

b) wprowadzenia do obrotu;

c) najmu oraz użyczenia egzemplarzy;

d) publicznego udostępniania fonogramu lub wideogramu, w tym w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.

**7.3** Wraz z nabyciem majątkowych praw pokrewnych do fonogramu lub wideogramu, ZAMAWIAJĄCY nabywa prawo do swobodnego wprowadzania zmian do fonogramu lub wideogramu, jak również prawo do swobodnego korzystania i rozpowszechniania z tak opracowanych fonogramów lub wideogramów.

**7.4** W przypadku wynalezienia nowego, nieznanego lub niestosowanego w momencie zawarcia niniejszej umowy pola eksploatacji związanego z korzystaniem z fonogramu lub wideogramu przez ZAMAWIAJĄCEGO, WYKONAWCA zobowiązuje się - w terminie 14 (słownie: czternastu) dni od dnia złożenia przez ZAMAWIAJĄCEGO pisemnego oświadczenia o zamiarze nabycia stosownych praw – przenieść na ZAMAWIAJĄCEGO prawa pokrewne do fonogramu lub wideogramu na przedmiotowym polu eksploatacji za stosownym wynagrodzeniem ustalonym przez ZAMAWIAJĄCEGO i WYKONAWCĘ w odrębnych negocjacjach.

**7.5** Wynagrodzenie, o którym mowa w §3 niniejszej umowy stanowi pełne i całościowe wynagrodzenie WYKONAWCY z tytułów określonych w §7 niniejszej umowy (z zastrzeżeniem postanowień §7 ust. 4). WYKONAWCA oświadcza ponadto, że zrzeka się w stosunku do ZAMAWIAJĄCEGO jakichkolwiek roszczeń, w tym przyszłych, z tych tytułów.

**7.6** W celu usunięcia ewentualnych wątpliwości Strony potwierdzają, iż ich celem jest takie ukształtowanie praw ZAMAWIAJĄCEGO do fonogramów i wideogramów, w zamian za ustalone w niniejszej umowie wynagrodzenie, aby miały one możliwie najszerszy wymiar.

**7.7** WYKONAWCA zobowiązany jest do wydania ZAMAWIAJĄCEMU egzemplarza utrwalonego nagrania dźwięku i obrazu w formacie mp4 każdorazowo w terminie 2 (słownie: dwóch) dni od daty realizacji transmisji.

**7.8** WYKONAWCA oświadcza, że:

- a) będzie jedynym i wyłącznym uprawnionym z majątkowych praw pokrewnych do fonogramów i wideogramów oraz że prawa te nie będą ograniczone prawami osób trzecich;
- b) fonogramy i wideogramy wykonane zostaną z należytą starannością, w zgodzie z przepisami prawa;
- c) zapewni ZAMAWIAJĄCEMU, w granicach wynagrodzenia określonego w §3 niniejszej umowy, wszelkie niezbędne i wymagane zgodnie z obowiązującym prawem nie podlegające wygaśnięciu lub odwołaniu zgody osób trzecich na swobodne korzystanie przez ZAMAWIAJĄCEGO z fonogramów lub wideogramów na zasadach określonych niniejszą umową;
- d) w przypadku posiłkowania się osobami trzecimi do wykonania przedmiotu niniejszej umowy, zakres i treść nawiązanych przez WYKONAWCĘ stosunków cywilnoprawnych gwarantuje WYKONAWCY nabycie majątkowych praw pokrewnych w zakresie niezbędnym zgodnie z umową do przeniesienia tych praw na ZAMAWIAJĄCEGO;
- e) korzystanie z fonogramów lub wideogramów przez ZAMAWIAJĄCEGO na zasadach w niniejszej umowie wskazanych nie będzie stanowiło naruszenia prawa ani nie spowoduje jego odpowiedzialności wobec osób trzecich.

**7.9** W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z roszczeniami wobec ZAMAWIAJĄCEGO wynikającymi z ewentualnych naruszeń praw skierowanymi do ZAMAWIAJĄCEGO w wyniku korzystania przez ZAMAWIAJĄCEGO z fonogramów lub wideogramów, WYKONAWCA zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt wszelkich kroków prawnych zapewniających ZAMAWIAJĄCEMU należyłą ochronę przed takimi roszczeniami, a w szczególności zobowiązuje się do podjęcia działań mających na celu przystąpienie po stronie ZAMAWIAJĄCEGO do postępowań toczących się przeciwko ZAMAWIAJĄCEMU, a w miarę możliwości zastąpienie ZAMAWIAJĄCEGO w takich postępowaniach.

**7.10** WYKONAWCA zobowiązany jest zwrócić ZAMAWIAJĄCEMU wszelkie uzasadnione koszty lub wydatki, w tym zasądzone i wypłacone przez ZAMAWIAJĄCEGO kwoty odszkodowań wynikające z ewentualnych naruszeń praw osób trzecich powstałych w wyniku korzystania przez ZAMAWIAJĄCEGO z fonogramów lub wideogramów, pod warunkiem, że ZAMAWIAJĄCY niezwłocznie zawiadomił WYKONAWCĘ o zgłoszonych roszczeniach, współdziałał z WYKONAWCĄ w trakcie prowadzenia sporu i nie podejmie prób ugodowego zakończenia sporu bez uprzedniej pisemnej zgody WYKONAWCY.

**7.11** WYKONAWCA zobowiązuje się na własny koszt - w przypadku braku możliwości korzystania przez ZAMAWIAJĄCEGO z fonogramów lub wideogramów, w związku z naruszeniem praw osób

trzecich – do niezwłocznej modyfikacji tych materiałów w taki sposób, aby nie naruszały one praw osób trzecich oraz aby spełniały warunki określone w niniejszej umowie.

## §8

**8.1** Wszelkie informacje dotyczące przetwarzania przez ZAMAWIAJĄCEGO danych osobowych WYKONAWCY oraz osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio WYKONAWCA pozyskał i udostępnił ZAMAWIAJĄCEMU w celu zawarcia i wykonania niniejszej umowy, określa punkt IX. zapytania ofertowego na świadczenie usług transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzanie nagrań z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej - numer: MZKZG/O/18/20, stanowiącego integralną część niniejszej umowy.

**8.2** WYKONAWCA zobowiązany jest w imieniu ZAMAWIAJĄCEGO zaznajomić osoby fizyczne, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio WYKONAWCA pozyskał i udostępnił ZAMAWIAJĄCEMU w celu zawarcia i wykonania niniejszej umowy, o treści Rozdziału XIV Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia określonego w ust. 1 powyżej, w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej, zgodnie z postanowieniami art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1). WYKONAWCA zobowiązany jest do wykonania niniejszego zobowiązania w sposób umożliwiający wykazanie jego wykonania i do udostępnienia ZAMAWIAJĄCEMU na każde jego wezwanie, w terminie przez ZAMAWIAJĄCEGO wskazanym, jednak nie krótszym niż 2 (słownie: dwa) dni od daty złożenia stosownego żądania, dowodu jego wykonania. Naruszenie tego obowiązku poczytane będzie jako rażące naruszenie warunków umowy i stanowić będzie podstawę do jej rozwiązania przez ZAMAWIAJĄCEGO w trybie natychmiastowym (bez konieczności zachowywania jakiegokolwiek terminu wypowiedzenia) z winy WYKONAWCY.

**8.3** Ponieważ wykonanie przedmiotu umowy związane jest z przetwarzaniem danych osobowych administrowanych przez ZAMAWIAJĄCEGO, strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

## §9

**9.1** Zakazuje się pod rygorem nieważności dokonywania cesji wierzytelności, jak również zawierania innych umów pod jakimkolwiek tytułem prawnym skutkujących przeniesieniem wierzytelności na inne podmioty bez pisemnej zgody ZAMAWIAJĄCEGO.

**9.2** W sprawach nie uregulowanych postanowieniami umowy stosuje się odpowiednio przepisy Kodeksu cywilnego.

**9.3** Niniejsza umowa podlega prawu polskiemu.

**9.4** Strony oświadczają, iż wskazane na wstępie adresy są adresami do korespondencji. O każdej zmianie adresu każda ze Stron niezwłocznie zawiadomi na piśmie listem poleconym drugą Stronę. Do czasu zawiadomienia o zmianie adresu wszelka korespondencja kierowana na dotychczas znany adres jest uznawana za skutecznie doręczoną.

**9.5** Zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają - pod rygorem nieważności - formy pisemnej w postaci obustronnie podpisanego aneksu.

**9.6** Spory mogące wyniknąć w toku wykonywania niniejszej umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądom powszechnym właściwym ze względu na siedzibę ZAMAWIAJĄCEGO.

**9.7** Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**9.8** Integralną część umowy stanowią:

a/ zapytanie ofertowe – numer: MZKZG/O/18/21,

b/ oferta złożona przez WYKONAWCĘ w zapytaniu ofertowym numer: MZKZG/O/18/21

c/ SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY - załącznik numer 1,

d/ umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – załącznik nr 2.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

**ZAŁĄCZNIK NUMER 2 DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

**FORMULARZ OFERTY**

.....  
/pieczętka nagłówkowa Wykonawcy/

....., dnia .....  
/miejscowość/

**OFERTA**

**na świadczenie usługi transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet,  
sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku  
Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej od dnia podpisania umowy  
do dnia 30 czerwca 2022 r.**

**numer: MZKZG/O/18/21**

**I. DANE WYKONAWCY:**

.....  
[nazwa /imię i nazwisko Wykonawcy]

.....  
[siedziba/miejsce zamieszkania Wykonawcy]

numer telefonu .....

adres e-mail Wykonawcy do korespondencji z Zamawiającym drogą elektroniczną  
w niniejszym postępowaniu:

.....

REGON:.....NIP.....

NUMER RACHUNKU BANKOWEGO: .....

**II. OŚWIADCZENIA:**

Oświadczam, że:

1. zapoznałem się z zapytaniem ofertowym – numer: MZKZG/O/18/21 (w tym - opisem przedmiotu zamówienia) i nie wnoszę do niego zastrzeżeń;
2. posiadam uprawnienia niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia;
3. posiadam niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuję potencjałem technicznym, a także osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
4. znajduję się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
5. wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO1) wobec osób

fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu;\*

6. zobowiązuję się do zawarcia umowy zgodnej ze wzorem umowy stanowiącym załącznik numer 1 do zapytania ofertowego, w miejscu i terminie wskazanym przez Zamawiającego;
7. jestem związany ofertą przez okres 30 (słownie: trzydziestu) dni od upływu terminu składania ofert.

<sup>1)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

\* W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).

### **III. CENA RYCZAŁTOWA:**

Ofertuje wykonanie przedmiotu zamówienia (zapytania ofertowego) za:

**CENĘ RYCZAŁTOWĄ BRUTTO\*:**.....(słownie: .....  
.....) złotych  
**w tym** ..... (słownie: .....  
.....) złotych  
**z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do przedmiotu umowy.**

### **IV. DANE OSOBY UPOWAŻNIONEJ DO KONTAKTU Z ZAMAWIAJĄCYM** (kontakt, przekazywanie wzajemnych uwag wynikających z realizacji ewentualnej umowy oraz nadzór nad realizacją ewentualnej umowy):

imię i nazwisko .....  
stanowisko służbowe .....  
numer telefonu .....  
dni i godziny pracy .....  
adres e-mail: .....

### **V. DANE OSOBY UPOWAŻNIONEJ DO PODPISANIA UMOWY** (w przypadku wyboru oferty Wykonawcy jako najkorzystniejszej):

imię i nazwisko .....  
stanowisko służbowe .....

**VI. DANE DOTYCZĄCE PODWYKONAWCÓW:**

Wykonawca, którego reprezentuję:

**a) nie powierzy wykonania zamówienia podwykonawcy/podwykonawcom;**

**b) powierzy wykonanie podwykonawcy/podwykonawcom następującą/następujące część/części zamówienia .....**

**\* *niewłaściwe skreślić***

Część / części zamówienia, które Wykonawca powierzy podwykonawcy/podwykonawcom:  
*(uwaga: może zostać sporządzony w formie załącznika)*

.....  
.....

Firma/y podwykonawcy /podwykonawców (jeżeli są znane):

.....  
.....

.....

/pieczętka i podpis osoby upoważnionej do reprezentowania Wykonawcy/

## Załącznik nr2 do UMOWY NUMER MZKZG/O/18/21

### UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zwana dalej „Umową”, zawarta w dniu ..... 2021 roku w Gdańsku, pomiędzy:

1/ **Metropolitalnym Związkiem Komunikacyjnym Zatoki Gdańskiej** z siedzibą w Gdańsku (80-247), przy ul. Sobótki 9 (zarejestrowanym w rejestrze związków międzygminnych prowadzonym przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji pod numerem 283, zarządzie czteroosobowym), NIP: 957-097-61-68, reprezentowanym przez:

1. Kamila Bujaka - Przewodniczącego Zarządu Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej,
  2. ....
- zwanym dalej „Powierzającym”,

a:

2/ firma..... / siedziba .... / wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez ..... / pod numerem ..... / NIP..... / REGON ..... / wysokość kapitału zakładowego ..... (pokryty w całości), reprezentowana przez .....  
zwanym dalej „Przetwarzającym”

dalej łącznie zwanymi „Stronami” lub oddzielnie „Stroną”,  
o następującej treści:

#### Preambuła

Mając na uwadze, że Strony łączy umowa MZKZG/O/18/21, której przedmiotem jest świadczenie przez Przetwarzającego na rzecz Powierzającego usług transmisji on-line („na żywo”) wideo i audio w sieci Internet, sporządzenia nagrania z obrad Zgromadzenia Metropolitalnego Związku Komunikacyjnego Zatoki Gdańskiej (dalej: **Umowa Główna**) oraz że w związku z wykonywaniem tej umowy przez Strony przetwarzane będą dane osobowe, których administratorem jest Powierzający, Strony zawierają niniejszą umowę o następującej treści:

#### § 1

Strony niniejszym postanawiają, że wymienione poniżej terminy użyte w treści Umowy (w tym również ich formy fleksyjne) otrzymują następujące znaczenie:

- 1) **Rozporządzenie** – Rozporządzenie PE i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, z dnia 4.5.2016r, str. 1–88);
- 2) **Dane osobowe** – dane osobowe w rozumieniu art. 4 pkt. 1 Rozporządzenia;
- 3) **Zbiór danych** – zbiór danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 6 Rozporządzenia;
- 4) **Przetwarzanie** – przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 2 Rozporządzenia;
- 5) **Administrator** – administrator danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 7 Rozporządzenia;
- 6) **Podmiot przetwarzający** – podmiot przetwarzający w rozumieniu art. 4 pkt. 8 Rozporządzenia;
- 7) **Naruszenie ochrony danych osobowych** – naruszenie ochrony danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 12 Rozporządzenia.

#### § 2

1. Powierzający jest administratorem w rozumieniu Rozporządzenia w odniesieniu do następujących danych osobowych [ ].

2. Powierzający, na podstawie art. 28 Rozporządzenia, powierza Przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe określone w ust. 1 niniejszego paragrafu Umowy na czas obowiązywania Umowy Głównej w celach i zakresie określonych Umową Główną.
3. Przetwarzający nie ma prawa przetwarzać powierzonych mu danych osobowych w innym zakresie i celu, aniżeli opisany w ust. 1 i 2 powyżej, ani w innym celu niż wykonanie Umowy Głównej.
4. W sytuacjach nadzwyczajnych mogących skutkować utratą danych osobowych, w przypadku braku możliwości uzyskania zgody Powierzającego, Przetwarzający może dokonać czynności na powierzonych danych osobowych nieopisanych Umową, wyłącznie w zakresie zmierzającym do zachowania bezpieczeństwa i integralności danych.
5. W sytuacji, o której mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu Umowy, Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa i słusznego interesu Powierzającego oraz niezwłocznego poinformowania Powierzającego, jednak nie później niż w terminie 3 (słownie: trzech) dni, na adresy sekretariat@mzkzg.org oraz [iodo@mzkzg.org](mailto:iodo@mzkzg.org) o dokonaniu tych czynności wraz z podaniem szczegółowych powodów oraz okoliczności podjęcia czynności w tym zakresie.
6. Przetwarzający zobowiązany jest do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w sposób czasowy, w formie elektronicznej w systemach informatycznych udostępnionych przez Powierzającego lub własnych Przetwarzającego, przez okres obowiązywania Umowy Głównej lub zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
7. Przetwarzający wykonywać będzie operacje na powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, w tym w szczególności: utrwalanie, organizowanie, przechowywanie lub modyfikowanie, udostępnianie, usuwanie lub niszczenie.

### § 3

1. Przetwarzając powierzone do przetwarzania dane osobowe Przetwarzający zobowiązuje się do przestrzegania obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w tym w szczególności Rozporządzenia.
2. W zakresie ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych Przetwarzający zobowiązany jest stosować się także do zaleceń Powierzającego, w zakresie niezbędnym do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem i niniejszą umową, chyba że wykonanie takiego zalecenia stanowiłoby naruszenie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
3. Przetwarzający może przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Powierzającego, chyba, że obowiązek przetwarzania danych nakładają na Przetwarzającego obowiązujące przepisy prawa Unii Europejskiej lub prawa polskiego. Jednakże przed rozpoczęciem przetwarzania danych w wykonaniu takiego obowiązku prawnego Przetwarzający zobowiązany jest poinformować Powierzającego o tym obowiązku prawnym, chyba, że powszechnie obowiązujące przepisy prawa zabraniają udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny. Z zastrzeżeniem ust. 7 niniejszego paragrafu Umowy, Przetwarzający jest uprawniony do wydawania poleceń dotyczących przetwarzania powierzonych mu danych osobowych w imieniu Powierzającego dalszym osobom działającym na rzecz Przetwarzającego lub dalszym podmiotom przetwarzającym (podprocesorzy), w granicach polecenia wydanego przez Powierzającego.
4. Przetwarzający oświadcza, że wdrożył odpowiednie środki ochrony danych wymagane na mocy art. 32 Rozporządzenia.
5. Przetwarzający zobowiązuje się:
  - a | zachować w tajemnicy powierzone mu dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia;
  - b | zapewnić, by osoby upoważnione przez niego do przetwarzania danych osobowych lub inne osoby, którym umożliwił dostęp do danych osobowych, zobowiązały się do zachowania danych osobowych jak i sposobów ich ochrony w tajemnicy,  
- bez ograniczeń czasowych (także po zakończeniu obowiązywania Umowy).
6. Strony zgodnie uznają, że zarówno powierzone do przetwarzania dane osobowe, jak również informacje o sposobach ich zabezpieczenia stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Powierzającego w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity: Dz. U. z 2018 r. poz. 419 z późn. zm.).

7. Przetwarzający nie może dokonać dalszego powierzenia (tzw. podpowierzenie) powierzonych do przetwarzania danych osobowych innej osobie lub podmiotowi bez uprzedniej i wyraźnej zgody Powierzającego, wyrażonej pod rygorem nieważności w formie pisemnej. W przypadku podpowierzenia danych osobowych do przetwarzania innemu podmiotowi, Przetwarzający zobowiązany jest nałożyć na tzw. podprocesora obowiązki w zakresie ochrony danych osobowych tożsame z obowiązkami określonymi w Umowie. Za działania i zaniechania osób trzecich w razie podpowierzenia im przez Przetwarzającego przetwarzania powierzonych danych osobowych, Przetwarzający ponosi odpowiedzialność jak za swoje własne działania i zaniechania.
8. Przetwarzający nie może udostępnić powierzonych do przetwarzania danych osobowych innej osobie lub podmiotowi bez uprzedniej, każdorazowej i wyraźnej zgody Powierzającego, wyrażonej pod rygorem nieważności w formie pisemnej, o ile obowiązujące przepisy prawa nie stanowią inaczej. Przetwarzający zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Powierzającego w formie pisemnej, jednak nie później niż w terminie 3 (słownie: trzech) dni od dnia udostępnienia powierzonych do przetwarzania danych osobowych, o fakcie udostępnienia tych danych, w tym do szczegółowego określenia podstawy prawnej obowiązku udostępnienia, adresata, zakresu i celu, w jakim udostępnienie danych osobowych nastąpiło.
9. Przetwarzający zobowiązany jest przechowywać oraz przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG”). Przetwarzanie danych osobowych poza EOG wymaga uzyskania przez Przetwarzającego uprzedniej pisemnej zgody Powierzającego, pod rygorem nieważności.

#### § 4

1. Przetwarzającemu przysługuje prawo kierowania zapytań do Powierzającego w zakresie prawidłowości przestrzegania zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz wykonania przez Przetwarzającego obowiązków dotyczących zabezpieczenia powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych. Powierzający zobowiązany jest do udzielenia Przetwarzającemu odpowiedzi w terminie 3 (trzech) dni roboczych od dnia otrzymania zapytania.
2. Przetwarzający ma obowiązek umożliwienia a upoważniony przedstawiciel Powierzającego (w tym audytor zewnętrzny) ma prawo dokonywania audytów, w tym inspekcji (dalej: audyt) Przetwarzającego w zakresie przestrzegania zasad przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz realizacji obowiązku ich ochrony wynikających z Umowy lub obowiązujących przepisów prawa.
3. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia audytu powinno być przekazane Przetwarzającemu co najmniej na 7 (słownie: siedem) dni przed rozpoczęciem audytu przez Powierzającego. Realizacja prawa kontroli przez Powierzającego odbywać się będzie w godzinach pracy Przetwarzającego.
4. Kontrolerzy Powierzającego lub podmiotów przez niego upoważnionych, mają w szczególności prawo:
  - a) wstępu, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe poza zbiorem danych osobowych, i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z Umową lub obowiązującymi przepisami prawa;
  - b) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
  - c) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli oraz sporządzania ich kopii;
  - d) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
5. Przetwarzający jest zobowiązany do zastosowania się do zaleceń dotyczących poprawy jakości zabezpieczenia powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzonych w wyniku audytu przeprowadzonego przez Powierzającego, podmioty przez niego upoważnione lub przez inne instytucje upoważnione do kontroli na

podstawie odrębnych przepisów, w zakresie niezbędnym do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem i niniejszą umową. W związku z obowiązkiem określonym w §4 Umowy, Przetwarzający niezwłocznie informuje Powierzającego, jeżeli jego zdaniem wydane mu zalecenie (polecenie) stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów prawa ochrony danych osobowych.

#### § 5

1. Przetwarzający zobowiązany jest do informowania Powierzającego bez zbędnej zwłoki o wszelkich postępowaniach, w szczególności o charakterze administracyjnym lub sądowym, dotyczących przetwarzanych na podstawie Umowy danych osobowych.
2. Strony zobowiązane są do informowania się wzajemnie o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania powierzonych danych na podstawie Umowy, skierowanej do Strony, a także o wszelkich planowanych, o ile Stronom są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy u Stron.
3. Przetwarzający zobowiązany jest umożliwić Powierzającemu uczestnictwo w postępowaniach, kontrolach, inspekcjach lub innych działaniach, o których stanowią ust. 1 i 2 niniejszego paragrafu Umowy.
4. Przetwarzający zobowiązuje się ponadto do udzielenia Powierzającemu na każdorazowe jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych, w terminie 3 (słownie: trzech) dni od dnia doręczenia żądania.

#### § 6

Przetwarzający zobowiązuje się:

- 1 | uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje – do pomagania Powierzającemu wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W szczególności Przetwarzający zobowiązany jest przekazywać Powierzającemu informacje oraz wykonywać jego polecenia dotyczące:
  - a| stosowania środków zabezpieczenia powierzonych danych osobowych;
  - b| naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych, w tym zgłaszania naruszenia do organu nadzorczego oraz zawiadamiania o naruszeniu osoby, której dane dotyczą;
  - c| dokonywania oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony danych osobowych; a także
  - d| prowadzenia uprzednich konsultacji z organem nadzorczym i wykonywania jego zaleceń.
- 2 | do informowania Powierzającego na adres [sekretariat@mzkzg.org](mailto:sekretariat@mzkzg.org) oraz bezpośrednio jego Inspektora Ochrony Danych (adres email: [iodo@mzkzg.org](mailto:iodo@mzkzg.org)), o fakcie wystąpienia naruszenia ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych wraz z dodatkowymi informacjami koniecznymi do realizacji obowiązku Powierzającego zgłoszenia naruszenia organowi nadzorczemu, bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w terminie 24 (słownie: dwudziestu czterech) godzin począwszy od chwili powzięcia wiadomości o wystąpieniu naruszenia;
- 3 | biorąc pod uwagę charakter przetwarzania oraz w miarę możliwości – do pomagania Powierzającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w wywiązaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
- 4 | udostępnić Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

#### § 7

1. W przypadku ustania celu przetwarzania danych osobowych, Przetwarzający obowiązany jest w terminie 14 (słownie: czternaście) dni zwrócić powierzone mu dane osobowe, uaktualnione na dzień ustania celu przetwarzania. Oznacza to w szczególności obowiązek usunięcia danych osobowych stanowiących przedmiot Umowy z własnych systemów informatycznych oraz nośników informacji, w sposób uniemożliwiający ich odczytanie i nakazanie powyższych czynności u osób lub podmiotów, którym dane zostały podpowierzone oraz poświadczenie powyższych czynności stosownym protokołem przekazania lub zniszczenia.
2. W terminie określonym w ust. 1 niniejszego paragrafu Umowy, Przetwarzający obowiązany jest przekazać Powierzającemu wszystkie kopie zapasowe danych objętych przedmiotem Umowy.

3. W przypadku określonym w ust. 1 niniejszego paragrafu Umowy, Przetwarzający będzie przetwarzać powierzone dane do dnia ich zwrotu wyłącznie w celu ich przygotowania do przekazania Powierzającemu.

### § 8

1. Wszelka korespondencja, zawiadomienia lub oświadczenia składane przez Strony dokonywane będą w formie pisemnej za pokwitowaniem odbioru, listem poleconym, drogą telefoniczną lub za pośrednictwem poczty elektronicznej.
2. Korespondencję uznaje się za prawidłowo doręczoną z chwilą jej odbioru przez drugą Stronę lub złożenia oświadczenia o odmowie jej odbioru. Jeżeli Strona dokonała zmiany adresu i nie powiadomiła o tym drugiej strony w ciągu 7 (słownie: siedmiu) dni od daty dokonania zmiany, korespondencję skierowaną na poprzedni adres uznaje się za doręczoną z chwilą jej dostarczenia pod poprzedni adres. Korespondencję wysyłaną za pośrednictwem poczty elektronicznej uznaje się za prawidłowo doręczoną z chwilą, w której druga Strona za pośrednictwem poczty elektronicznej, potwierdziła jej otrzymanie.
3. Adresy wskazane w komparycji Umowy uznaje się za adresy dla doręczeń wezwań, pism procesowych i innych dokumentów w przypadku postępowań spornych. Zmiana adresów opisanych w niniejszym paragrafie nie wymaga aneksu do niniejszej Umowy.
4. Strony wskazują następujących przedstawicieli do dokonywania uzgodnień i podejmowania decyzji w trakcie realizacji Umowy:
  - a) dla Powierzającego: [Imię i nazwisko - stanowisko], e-mail: [ ], nr tel. [ ];
  - b) dla Przetwarzającego: [Imię i nazwisko - stanowisko], e-mail: [ ], nr tel. [ ].
5. Zmiana przedstawiciela, numer telefonu i adresu e-mail nie stanowi zmiany Umowy i jest skuteczna z chwilą powiadomienia drugiej Strony o dokonanej zmianie.
6. Uzgodnienia i decyzje przedstawicieli, o których mowa w ust. 4 niniejszego paragrafu, będą wiążące dla Stron, tak długo jak nie zmieniają postanowień Umowy.

### § 9

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej lub realizacji celów z niej wynikających.
2. Powierzający może wypowiedzieć niniejszą umowę w całości lub w części bez konieczności zachowywania jakiegokolwiek okresu wypowiedzenia w każdym czasie, nawet bez podawania przyczyny.

### § 10

1. Przetwarzający odpowiada za szkody powstałe po stronie Powierzającego w wyniku niezgodnego z prawem lub Umową przetwarzania powierzonych danych osobowych, na zasadach ogólnych określonych w Rozporządzeniu i w Kodeksie cywilnym.
2. Do Umowy mają zastosowanie przepisy prawa obowiązującego w Rzeczypospolitej Polskiej, w tym w szczególności przepisy Rozporządzenia.
3. Integralną częścią umowy jest Załącznik nr 1 – Formularz weryfikacyjny dla potencjalnego Przetwarzającego.
4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Wszelkie spory wynikające z Umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać polubownie. W przypadku niemożności polubownego załatwienia sporu w terminie 30 (słownie: trzydziestu) dni od daty doręczenia drugiej Stronie informacji o fakcie zaistnienia sporu, Strony poddają spór rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

**Powierzający**

**Przetwarzający**

## Załącznik nr 1 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych z dnia [ ] 2021 roku

## Formularz weryfikacyjny dla podmiotu przetwarzającego dane osobowe

L.p.	PYTANIE	ODPOWIEDZI	
		Tak/Nie/Nie dotyczy	Uwagi
<b>WIEDZA FACHOWA</b>			
1.	Czy podmiot przetwarzający zobowiązany jest do wyznaczenia inspektora ochrony danych (IOD) zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa?		
2.	Czy podmiot przetwarzający wyznaczył IOD wykonującego zadania określone w art. 39 RODO?		
3.	W przypadku nie wyznaczenia IOD – Czy podmiot przetwarzający wyznaczył osobę/osoby do wykonywania zadań związanych z zapewnieniem zgodności przetwarzania danych osobowych z przepisami prawa?		
	W przypadku nie wyznaczenia IOD - Czy wyznaczone osoby do wykonywania w/w zadań posiadają właściwą wiedzę i przygotowanie praktyczne do wykonywania tych zadań?		
4.	Czy osoby zatrudnione w podmiocie przetwarzającym przy przetwarzaniu powierzanych danych zostały przeszkolone w zakresie wymogów dotyczących ochrony danych osobowych?		
5.	Czy osoby zatrudnione w podmiocie przetwarzającym przy przetwarzaniu powierzanych danych zostały przeszkolone w zakresie wymogów bezpieczeństwa informacji?		
<b>WIARYGODNOŚĆ</b>			
6.	Czy podmiot przetwarzający przestrzega zatwierdzonego kodeksu postępowania, o którym stanowi art. 40 RODO?		
7.	Czy podmiot przetwarzający poddał się monitoringowi przestrzegania zatwierdzonego kodeksu postępowania przez akredytowany podmiot monitorujący?		
8.	Czy podmiot przetwarzający poddał się zatwierdzonemu mechanizmowi certyfikacji lub nadania znaku jakości, o którym stanowi art. 42 RODO?		
9.	Czy podmiot przetwarzający posiada ważne certyfikaty zgodności z wymogami ochrony danych osobowych lub znaki jakości?		
10.	Czy obowiązujące certyfikaty zgodności z wymogami ochrony danych osobowych lub znaki jakości podmiotu przetwarzającego mają zastosowanie do wszystkich procesów przetwarzania danych osobowych, które mają być przedmiotem powierzenia?		
11.	Czy udzielone kiedykolwiek podmiotowi przetwarzającemu certyfikaty zgodności z wymogami ochrony danych osobowych lub znaki jakości zostały		

	cofnięte?		
<b>OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH</b>			
12.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył politykę ochrony danych lub podobne instrukcje lub procedury?		
13.	Czy podmiot przetwarzający prowadzi rejestr czynności przetwarzania oraz rejestr kategorii czynności przetwarzania danych osobowych?		
14.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył procedury postępowania w przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych?		
15.	Czy podmiot przetwarzający posiada procedury umożliwiające identyfikację oraz analizę występujących naruszeń ochrony danych?		
16.	Czy podmiot przetwarzający prowadzi rejestr naruszeń ochrony danych osobowych?		
17.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył procedury zgłaszania administratorowi danych/podmiotowi powierzającemu dane przypadków naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania?		
18.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył inne procedury lub instrukcje dot. zarządzania bezpieczeństwem informacji, w tym danych osobowych? (np. normy ISO, proszę wymienić jakie)		
19.	Czy podmiot przetwarzający zapewnia, że osoby upoważnione przez podmiot przetwarzający do przetwarzania danych osobowych zobowiązane są do zachowania tajemnicy lub podlegają ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy?		
20.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył środki techniczne i organizacyjne poprzez które pomagać będzie administratorowi danych osobowych wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO?		
21.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa danych osobowych odpowiadający ryzyku związanemu z ich przetwarzaniem, w tym poprzez:		
	a) pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych;		
	b) zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania;		
	c) zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego;		
	d) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania.		
22.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył procedury uwzględniania ochrony danych osobowych przy określaniu sposobów przetwarzania oraz podczas przetwarzania danych osobowych? ( <i>privacy by design</i> )		

23.	Czy podmiot przetwarzający wdrożył procedury oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony danych osobowych?		
24.	Czy podmiot przetwarzający dokonuje przeglądów procesów przetwarzania, by stwierdzić, czy przetwarzanie odbywa się zgodnie z oceną skutków dla ochrony danych?		
25.	Czy podmiot przetwarzający dokonuje okresowych sprawdzeń/audytów sposobów przetwarzania danych osobowych pod kątem ich zgodności z przyjętymi procedurami wewnętrznymi i przepisami obowiązującego prawa?		
26.	Czy podmiot przetwarzający umożliwia administratorowi danych/podmiotowi powierzającemu dane lub wskazanym przez nich audytorom zewnętrznym dokonywanie audytów/inspekcji podmiotu przetwarzającego w zakresie zgodności dokonywanego przetwarzania z wymogami ochrony danych osobowych?		
27.	Czy podmiot przetwarzający przetwarzać będzie powierzane dane osobowe w ramach Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG)?		
28.	Czy przy dokonywaniu transferu danych osobowych poza EOG podmiot przetwarzający zobowiązuje się czynić zadość wszelkim wymogom ochrony danych osobowych przewidzianym w obowiązujących przepisach prawa?		

\* RODO - Rozporządzenie PE i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, z dnia 4.5.2016r, str. 1–88)

---

(imię, nazwisko, stanowisko oraz podpis osoby uprawnionej do reprezentowania podmiotu przetwarzającego)